Европейски парламент
2024-2029

Комисия по рибно стопанство

2025/0090(COD)

17.10.2025

СТАНОВИЩЕ

на комисията по рибно стопанство

на вниманието на комисията по околна среда, климат и безопасност на храните

относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета относно опазването и устойчивото използване на морското биологично разнообразие в зоните, разположени извън националните юрисдикции
(COM(2025)0173 – C10-0074/2025 – 2025/0090(COD))

Докладчик по становище: Ема Фуро

PA_Legam

КРАТКА ОБОСНОВКА

Световният океан, който е общо благо за човечеството, обхваща приблизително 70% от земната повърхност. Две трети от повърхността на Световния океан се намират в зони извън националните юрисдикции. Откритото море е дом на уникални морски видове и екосистеми, които са изправени пред заплахи, произтичащи от въздействието на човешките дейности, например прекомерен улов, корабоплаване, замърсяване и добивна промишленост, а също и нарастващите последици от изменението на климата. То е и терен за геополитическа надпревара. Следователно защитата на тези райони и укрепването на управлението в открито море са жизненоважни дейности за справяне със загубата на морско биологично разнообразие и изменението на климата, а също и за гарантиране на дългосрочното устойчиво управление на морските популации, включително във връзка с управлението на рибарството.

„Корабът достигна брега“, обяви на 3 март 2023 г. посланикът на ООН по въпросите на океаните и морското право. Ключовото „Международно споразумение за зоните, разположени извън националните юрисдикции“ (БРИНЮ), прието през 2023 г., е едно от най-големите постижения в дипломацията в областта на океаните и представлява успех за многостранното сътрудничество. В него се разглеждат четири ключови области: морски генетични ресурси; мерки като инструменти за управление на отделни зони; оценка на въздействието върху околната среда; и изграждане на капацитет и трансфер на морски технологии. То следва да бъде ратифицирано скоро с оглед на напредъка, постигнат на Конференцията на ООН за океаните през 2025 г.

Поради това докладчикът приветства предложението на Комисията за директива за интегриране на Споразумението за БРИНЮ в правото на ЕС. Докладчикът изразява съгласие с необходимостта от бързо транспониране, за да се гарантира, че ЕС спазва международните си задължения към момента на влизането в сила. Подходът на Комисията за ограничаване на предложението до стриктно транспониране на Споразумението за БРИНЮ е подходящ и гарантира еднакви условия на конкуренция. Предложението е в съответствие и с общата политика в областта на рибарството (ОПОР). Споразумението за БРИНЮ не подкопава съответните правни инструменти и рамки и съответните органи на световно, регионално, подрегионално или отраслово ниво, включително регионалните организации за управление на рибарството (РОУР), и насърчава съгласуваността и координацията с тези инструменти, рамки и органи. Предложението има за цел по-специално да осигури координация между държавите членки и Комисията. Тази координация на равнище ЕС ще бъде от ключово значение за успешното прилагане, включително за да се избегнат нарушения на ОПОР и да се гарантира съгласуван подход.

Докладчикът предлага няколко целенасочени изменения на разпоредбите, които попадат в обхвата на становището на комисията по рибно стопанство, за да се съгласува по-тясно предложението със Споразумението за БРИНЮ:

- Член 8, параграф 6 относно общите условия, свързани с оценките на въздействието върху околната среда: с проекта на становище се въвеждат промени, за да се отрази по-добре изключението, въведено с член 29, параграф 4 от Споразумението за БРИНЮ. Това изключение се прилага в случаите, когато за планираната дейност

вече е извършена оценка на въздействието върху околната среда в съответствие с изискванията на други съответни инструменти и рамки, както и органи на световно, регионално, подрегионално или отраслово ниво, включително РОУР. Член 8, параграф 6 може да се разбира в смисъл, че това изключение се прилага при всички обстоятелства. Въпреки това в Споразумението за БРИНЮ се определят няколко условия, които трябва да бъдат изпълнени.

• Член 17, параграф 2 относно съдържанието на предложенията за мерки като инструменти за управление на отделни зони: съгласно Споразумението за БРИНЮ страните си сътрудничат и се консултират със съответните заинтересовани страни. Липсва думата „сътрудничество“. Това допълнение е важно, включително когато става въпрос за заинтересованите страни в областта на рибарството.

• Член 18 относно прилагането: докладчикът въвежда някои от разпоредбите на член 25 от Споразумението за БРИНЮ, които липсваха, и изяснява случаите, в които, в допълнение към държавите членки, Комисията представлява ЕС в някои инструменти и рамки, както и органи на световно, регионално, подрегионално или отраслово ниво, по-специално РОУР.

• Въведено е съображение относно общите разпоредби за БРИНЮ, свързани с международното сътрудничество, за да се припомнят задълженията на ЕС съгласно Споразумението за БРИНЮ да гарантира сътрудничество и съгласуваност с работата, извършвана в рамките на РОУР и регионалната морска конвенция, като се има предвид тяхната ключова роля. Комисията и държавите членки се призовават да разработят общ координиран подход и механизми за сътрудничество.

Накрая докладчикът призовава за бързо транспониране и прилагане на Споразумението за БРИНЮ. Докладчикът счита, че повтарящите се нападения срещу многостранното сътрудничество подчертават необходимостта ЕС да потвърди отново твърдия си ангажимент към Конвенцията на ООН по морско право.

ИЗМЕНЕНИЯ

Комисията по рибно стопанство представя на водещата комисия по околна среда, климат и безопасност на храните следното:

Изменение 1

Предложение за директива
Съображение 3 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(3а) Следва да се отбележи, че държавите членки запазват пълен суверенитет при определянето на дейностите под тяхна юрисдикция

	или контрол. Настоящата директива не може да се тълкува като ограничаваща тяхната способност да определят, в съответствие с националната си правна система и международното право, дейностите, попадащи в нейното приложно поле.

Изменение 2

Предложение за директива
Съображение 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(5) Съюзът е решен да положи повече усилия за борба с изменението на климата и да осигури изпълнението на Парижкото споразумение, прието по Рамковата конвенция на ООН по изменението на климата (наричано по-долу за краткост „Парижкото споразумение“), като се ръководи от неговите принципи и се опира на най-добрите налични научни познания в контекста на дългосрочната цел на Парижкото споразумение по отношение на температурата.	(5) Съюзът е решен да положи повече усилия за борба с изменението на климата и да осигури изпълнението на Парижкото споразумение, прието по Рамковата конвенция на ООН по изменението на климата (наричано по-долу за краткост „Парижкото споразумение“), като се ръководи от неговите принципи***, включително чрез увеличаване на способността за адаптиране към неблагоприятните последици от изменението на климата и насърчаване на устойчивостта спрямо изменението на климата и развитието с ниски емисии на парникови газове по начин, който не застрашава производството на храни,*** и се опира на най-добрите налични научни познания в контекста на дългосрочната цел на Парижкото споразумение по отношение на температурата.

Изменение 3

Предложение за директива
Съображение 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(7) Като страни по Конвенцията за	(7) ***В Стратегия на ЕС за***

биологичното разнообразие Съюзът и неговите държави членки поеха ангажимент за постигане на общите и конкретните цели на глобалната рамка за биологичното разнообразие Кунмин—Монреал, приета на петнадесетото заседание на Конференцията на страните по Конвенцията за биологичното разнообразие, което се проведе на 7—19 декември 2022 г., и дългосрочната стратегическа визия до 2050 г., съгласно която биологичното разнообразие трябва да бъде ценено, опазвано, възстановявано и разумно използвано, като се поддържат екосистемните услуги, опазва се здрава планетата и се осигуряват ползи от съществено значение за всички хора. ***Съгласно съобщението на Комисията от 20 май 2020 г.***, ***озаглавено „Стратегия на ЕС*** за биологичното разнообразие за ***2030*** г. Да ***осигурим полагащото се място*** на ***природата в нашия живот“***, в ***стратегията*** на ***ЕС за*** биологичното разнообразие ***за 2030 г. се определят множество цели***, ***включително целта за възстановяване на доброто екологично състояние*** на ***морските екосистеми***.

биологичното разнообразие за 2030 г., съдържаща се в Съгласно съобщението на Комисията от 20 май 2020 г., озаглавено „Стратегия на ЕС за биологичното разнообразие за 2030 г. Да осигурим полагащото се място на природата в нашия живот“, се определят множество цели, включително по отношение на морските екосистеми и по-специално с цел сключването на едно амбициозно правно обвързващо споразумение относно морското биологично разнообразие в зоните, разположени извън националните юрисдикции (БРИНЮ). Като страни по Конвенцията за биологичното разнообразие Съюзът и неговите държави членки поеха ангажимент за постигане на общите и конкретните цели на глобалната рамка за биологичното разнообразие Кунмин—Монреал, приета на петнадесетото заседание на Конференцията на страните по Конвенцията за биологичното разнообразие, което се проведе на 7—19 декември 2022 г., и ***заедно с*** дългосрочната стратегическа визия до 2050 г., съгласно която биологичното разнообразие трябва да бъде ценено, опазвано, възстановявано и разумно използвано, като се поддържат екосистемните услуги, опазва се здрава планетата и се осигуряват ползи от съществено значение за всички хора. ***Страните по Конвенцията*** за биологичното разнообразие***, в съответствие с мисията от 2030 г.*** за ***постигане на стратегическата визия за 2050*** г.***, трябва*** да ***предприемат спешни действия за спиране и обръщане на процеса*** на ***загуба на биологично разнообразие***, ***за да насочат природата към възстановяване*** в ***полза*** на ***хората и планетата чрез опазване и устойчиво използване на*** биологичното разнообразие ***и чрез гарантиране на справедливо и равноправно споделяне***

	***на ползите от използването на генетични ресурси**, **като същевременно се осигурят необходимите средства за прилагане** на **Конвенцията за биологичното разнообразие**.*

Изменение 4

Предложение за директива
Съображение 7 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(7а) В съобщението на Комисията от 5 юни 2025 г., озаглавено „Европейският пакт за океаните“, се определят действия, за да се гарантират бързото ратифициране, транспониране в правото на Съюза и прилагане на Споразумението за БРИНЮ и устойчивото управление на откритото море. В него също така се предвижда Съюзът да подкрепи изпълнението на Споразумението за БРИНЮ в развиващите се държави чрез принос от 40 милиона евро за Глобалната програма за океаните.

Изменение 5

Предложение за директива
Съображение 7 б (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(7б) Декларацията на Коалицията за високи амбиции в областта на биологичното разнообразие отвъд националните юрисдикции от 28 май 2025 г., инициирана от Комисията и обединяваща около 40 държави, показва амбицията на Съюза в областта на глобалното управление и опазване на океаните. В съответствие с тази визия,

	допълнена от дипломацията в областта на океаните, Комисията следва да подкрепя държавите членки, които желаят да бъдат домакини на седалището на международния секретариат, определен в член 50 от Споразумението за БРИНЮ, и да гарантира неговото съфинансиране. Като част от своята дипломация в областта на океаните в важно също така Съюзът да насърчава трети държави да ратифицират Споразумението за БРИНЮ и да гарантира, че те спазват неговите разпоредби, за да се осигурят еднакви условия на конкуренция.

Изменение 6

Предложение за директива
Съображение 7 в (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(7в) Съгласно Споразумението за БРИНЮ страните си сътрудничат, включително чрез укрепване и засилване на сътрудничеството със съответните правни инструменти и рамки и съответните органи на световно, регионално, подрегионално и отраслово ниво, както и чрез насърчаване на сътрудничеството между тях, за постигането на целите на Споразумението за БРИНЮ. Поради това Комисията и държавите членки следва да разработят общ координиран подход и механизми за осигуряване на съгласуваност с работата, извършвана в рамките на тези инструменти, рамки и органи, например в регионалните организации за управление на рибарството (РОУР) или регионалните морски конвенции, включително по отношение на насърчаването на мерки в подкрепа на изпълнението на решенията и

	препоръките, направени от Конференцията на страните съгласно част III от Споразумението за БРИНЮ.

Изменение 7

Предложение за директива
Съображение 7 г (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(7г) Съгласно член 5 от него Споразумението за БРИНЮ следва да се тълкува и прилага по начин, който не засяга съответните правни инструменти и рамки и съответните органи на световно, регионално, подрегионално и отраслово ниво, и по който се насърчава съгласуването и координацията с тези инструменти, рамки и органи. В този контекст РОУР остават компетентните международни органи за опазването и управлението на рибните ресурси в зоните, разположени извън националните юрисдикции. Прилагането на настоящата директива следва да зачита изцяло техните правомощия, както и задълженията на Съюза и на неговите държави членки съгласно действащото право на Съюза и международните споразумения относно откритото море. Същевременно Съюзът и неговите държави членки следва да действат в рамките на РОУР, за да гарантират, че взетите от тези организации решения се ръководят от най-добрите налични научни знания и насърчават съгласуваността между решенията в областта на управлението на рибарството и целите на Споразумението за БРИНЮ.

Изменение 8

Предложение за директива
Съображение 7 д (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(7д) Съюзът и неговите държави членки се ангажират да следват общите принципи и подходи, определени в член 7 от Споразумението за БРИНЮ.

Изменение 9

Предложение за директива
Съображение 7 е (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(7е) С Регламент (ЕС) № 1026/2012 на Европейския парламент и на Съвета[1а] се установява рамка за определяне и приемане на мерки по отношение на трети държави, които не сътрудничат и позволяват неустойчив риболов на запаси от общ интерес за Съюза. Посоченият регламент, който наскоро беше изменен, дава възможност на Съюза да определи дадена трета държава като позволяваща неустойчив риболов, ако, наред с другото, тя не сътрудничи при управлението на запас от общ интерес при пълно спазване на разпоредбите на Конвенцията на ООН по морско право (UNCLOS) и Споразумението на ООН за рибните запаси (UNFSA) или на всяко друго международно споразумение, например Споразумението за БРИНЮ, или на принципите на международното право, и ако не е приела необходимите мерки за управление на рибарството. Във връзка с това настоящата директива следва да работи заедно с Регламент (ЕС) № 1026/2012, особено

във връзка с международното сътрудничество, което може да бъде установено в рамките на РОУР или, когато те нямат компетентност по отношение на въпросния запас, чрез специални договорености между държавите, които имат интерес към съответните риболовни дейности.

[1a] Регламент (ЕС) № 1026/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно някои мерки, целящи опазването на рибни запаси, по отношение на държави, позволяващи неустойчив риболов, ОВ L 316, 14.11.2012 г., стр. 34-37.

Изменение 10

Предложение за директива
Съображение 8 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(8а) Настоящата директива е ограничена до стриктното транспониране на международните задължения на Съюза съгласно Споразумението за БРИНЮ.

Изменение 11

Предложение за директива
Съображение 9

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(9) Съгласно Споразумението за БРИНЮ дейностите, които имат отношение към морски генетични ресурси и цифрови данни за секвенции по отношение на морски генетични ресурси в зоните, разположени извън националните юрисдикции, са в интерес на всички държави и в полза на цялото човечество, по-специално в полза на	(9) Съгласно Споразумението за БРИНЮ дейностите, които имат отношение към морски генетични ресурси и цифрови данни за секвенции по отношение на морски генетични ресурси в зоните, разположени извън националните юрисдикции, са в интерес на всички държави и в полза на цялото човечество, по-специално в полза на

развитието на научното знание на човечеството и насърчаването на опазването и устойчивото използване на морското биологично разнообразие, като се вземат предвид интересите и нуждите на развиващите се държави.

развитието на научното знание на човечеството и насърчаването на опазването и устойчивото използване на морското биологично разнообразие, ***гарантирането на продоволствената сигурност и подкрепата за развитието на морската икономика,*** като се вземат предвид интересите и нуждите на развиващите се държави.

Изменение 12

Предложение за директива
Съображение 14

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(14) Със Споразумението за БРИНЮ се дава възможност да бъдат създадени инструменти за управление на отделни зони, включително на защитените морски зони, в зоните, разположени извън националните юрисдикции. Мерките, приети от Конференцията на страните по силата на Споразумението за БРИНЮ, следва да се изпълняват и***,*** ***ако*** е ***необходимо***, да се транспонират в законодателството на ЕС. В очакване на транспонирането ***държавите членки*** следва да не ***подкопават*** ефективността на приетите мерки. ***Необходимо*** е да се определят процедурите, които са нужни, за да се осигури координация между държавите членки и ***Комисията***, преди на секретариата за БРИНЮ да бъде представено предложение за създаване на инструменти за управление на отделни зони или ***предложение*** за спешна мярка.	(14) Със Споразумението за БРИНЮ се дава възможност да бъдат създадени инструменти за управление на отделни зони, включително на защитените морски зони, в зоните, разположени извън националните юрисдикции. ***В цел 3 от Глобалната рамка за биологичното разнообразие Кунмин—Монреал се посочват защитени зони и други ефективни природоохранителни мерки на районен принцип. Въпреки че не са посочени в Споразумението за БРИНЮ, другите ефективни природоохранителни мерки на районен принцип могат да се считат за част от инструментите за управление на отделни зони.*** Мерките, приети от Конференцията на страните по силата на Споразумението за БРИНЮ, следва да се изпълняват и ***когато*** е ***целесъобразно***, да се транспонират в законодателството на ЕС. В очакване на транспонирането следва да не ***бъде подкопавана*** ефективността на приетите мерки. ***Важно*** е да се определят процедурите, които са нужни, за да се осигури координация между държавите членки и ***действията на Съюза***, преди на секретариата за БРИНЮ да бъде представено предложение за създаване

	на инструменти за управление на отделни зони***. Дадена извънредна мярка, каквато е необходима за бърза реакция, с цел да се предотврати увреждане на биологичното разнообразие, екосистемите или рибарството, може да бъде приета между сесиите. Поради това държавите членки следва да имат възможността да представят предложения*** за спешна мярка ***директно на секретариата. Когато е приложимо и в съответствие със Споразумението за БРИНЮ, следва да се засилят сътрудничеството и координацията с РОУР при използването на инструменти за управление на районен принцип и природоохранителни мерки.***

Изменение 13

Предложение за директива
Съображение 15

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(15) По силата на настоящата директива за всяко предложение за създаване на инструменти за управление на отделни зони или за всяко предложение за спешна мярка съгласно член 19 и член 24, параграф 3 от Споразумението за БРИНЮ, Комисията следва да извърши предварителна ***правна оценка***. Тази оценка следва да включва оценка на ***необходимостта*** Съюзът да отправи такова предложение до секретариата за БРИНЮ.	(15) По силата на настоящата директива за всяко предложение за създаване на инструменти за управление на отделни зони или за всяко предложение за спешна мярка съгласно член 19 и член 24, параграф 3 от Споразумението за БРИНЮ, Комисията следва да извърши предварителна ***оценка, така че да предостави подкрепа на държавите членки и да гарантира координацията***. Тази оценка следва да включва оценка на ***това доколко е уместно*** Съюзът да отправи такова предложение до секретариата за БРИНЮ.

Изменение 14

Предложение за директива

Съображение 16 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(16а) За да се гарантира ефективното прилагане на настоящото споразумение, процесите на вземане на решения и механизмът за обмен на информация следва да функционират ефективно, да се основават на най-добрите налични научни данни и информация и да функционират ефикасно при подходящо разглеждане и диалог със съответните заинтересовани страни;

Изменение 15

Предложение за директива
Съображение 17

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(17) Съюзът е страна по Конвенцията на Икономическата комисия за Европа на ООН за достъпа до информация, участието на обществеността в процеса на вземането на решения и достъпа до правосъдие по въпроси на околната среда, подписана в Орхус на 25 юни 1998 г. и ратифицирана на 17 февруари 2005 г. Съюзът е страна по Конвенцията на Икономическата комисия за Европа на ООН за оценка на въздействието върху околната среда в трансграничен контекст, подписана в Еспо на 25 февруари 1991 г. и ратифицирана на 24 юни 1997 г. Задълженията по тези конвенции следва да се прилагат и в областите, попадащи в обхвата на настоящата директива. Целта на Конвенцията от Еспо е да се засили международното сътрудничество при оценката на въздействието върху околната среда, по-специално в трансграничен контекст. ***Сред целите на Орхуската конвенция е*** да ***се***	(17) Съюзът е страна по Конвенцията на Икономическата комисия за Европа на ООН за достъпа до информация, участието на обществеността в процеса на вземането на решения и достъпа до правосъдие по въпроси на околната среда, подписана в Орхус на 25 юни 1998 г. и ратифицирана на 17 февруари 2005 г. Съюзът е страна по Конвенцията на Икономическата комисия за Европа на ООН за оценка на въздействието върху околната среда в трансграничен контекст, подписана в Еспо на 25 февруари 1991 г. и ратифицирана на 24 юни 1997 г. Задълженията по тези конвенции следва да се прилагат и в областите, попадащи в обхвата на настоящата директива. Целта на Конвенцията от Еспо е да се засили международното сътрудничество при оценката на въздействието върху околната среда, по-специално в трансграничен контекст. ***Орхуската конвенция има за цел*** да ***гарантира***

гарантират правата на участие на обществеността във вземането на решения по въпроси, свързани с околната среда, за да ***се*** допринесе за защитата на правото на живот в околна среда, която е благоприятна за личното здраве и благосъстояние. В рамките на обхвата на настоящата директива правата на участие на обществеността в процеса на вземане на решения по въпроси, свързани с околната среда, следва да се упражняват, като се следват същите принципи като тези, които са установени в Орхуската конвенция.

правата на ***достъп до информация,*** участие на обществеността във вземането на решения ***и достъп до правосъдие*** по въпроси, свързани с околната среда, за да допринесе за защитата на правото на живот в околна среда, която е благоприятна за личното здраве и благосъстояние. В рамките на обхвата на настоящата директива правата на участие на обществеността в процеса на вземане на решения по въпроси, свързани с околната среда, следва да се упражняват, като се следват същите принципи като тези, които са установени в Орхуската конвенция.

Изменение 16

Предложение за директива
Съображение 19

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(19) ***Тъй като*** в други приложими правни инструменти или рамки или от органи на световно, регионално, подрегионално или отраслово ниво се предоставя рамка за оценка на въздействието на планираните дейности под национална юрисдикция или контрол, които се извършват в зоните, разположени извън националните юрисдикции, от държавите членки не следва да се изисква да извършват скрининг или оценка на въздействието върху околната среда в съответствие с настоящата директива при условията, посочени в член 29, параграф 4 от Споразумението за БРИНЮ. В такива случаи съответната държава членка следва да гарантира, че докладът за оценката на въздействието върху околната среда се публикува чрез механизма за обмен на информация за БРИНЮ.	(19) ***Докато*** в други приложими правни инструменти или ***правни*** рамки или от органи на световно, регионално, подрегионално или отраслово ниво***, като например Международната морска организация (ММО), регионалните организации за управление на рибарството (РОУР) или общата политика в областта на рибарството (ОПОР),*** се предоставя рамка за оценка на въздействието на планираните дейности под национална юрисдикция или контрол, които се извършват в зоните, разположени извън националните юрисдикции, от държавите членки не следва да се изисква да извършват скрининг или оценка на въздействието върху околната среда в съответствие с настоящата директива***,*** при ***условие че държавите членки, които разполагат с юрисдикция или контрол върху планираната дейност, установят, че*** условията, посочени в член 29, параграф 4 от Споразумението за

	БРИНЮ***, са изпълнени***. В такива случаи съответната държава членка следва да гарантира, че докладът за оценката на въздействието върху околната среда се публикува чрез механизма за обмен на информация за БРИНЮ.

Изменение 17

Предложение за директива
Съображение 23

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(23) Решенията за разрешаване на планирани дейности, които се извършват в зоните, разположени извън националните юрисдикции, издадени от компетентния орган или компетентните органи, може да бъдат под формата на широк набор от правни актове (например разрешения за осъществяване, решения, разрешителни и други форми на разрешение) в зависимост от националните процедури, приложими в държавите членки. Независимо от формата, заглавието или процедурата за приемане на такива решения съгласно националното законодателство, държавите членки следва да гарантират, че планираните дейности, извършвани в зоните, разположени извън националните юрисдикции, които могат да предизвикат съществено замърсяване на морската среда или да доведат до значителни и вредни изменения в нея, подлежат на оценка, преди да бъдат разрешени.	(23) Решенията за разрешаване на планирани дейности, които се извършват в зоните, разположени извън националните юрисдикции, издадени от компетентния орган или компетентните органи, може да бъдат под формата на широк набор от правни актове (например разрешения за осъществяване, решения, разрешителни и други форми на разрешение) в зависимост от националните процедури, приложими в държавите членки. Независимо от формата, заглавието или процедурата за приемане на такива решения съгласно националното законодателство, държавите членки следва да гарантират, че планираните дейности, извършвани в зоните, разположени извън националните юрисдикции, които могат да предизвикат съществено замърсяване на морската среда или да доведат до значителни и вредни изменения в нея, подлежат на оценка, преди да бъдат разрешени. ***Следва да се има предвид, че риболовните дейности, регулирани от РОУР или ОПОР, може вече да са били подложени на процес на скрининг и че провеждането на нов скрининг може да не е необходимо, при условие че държавите членки установят, че са изпълнени условията по член 8, параграф 6 от***

Споразумението за БРИНЮ.

Изменение 18

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	1а. Настоящата директива се прилага по отношение на зоните, разположени извън националните юрисдикции. В нея се определят правилата, приложими за морските генетични ресурси и цифровите данни за секвенции, екологичните оценки на планираните дейности под юрисдикцията или контрола на държавите членки, както и правилата във връзка с въвеждането и прилагането на инструменти за управление на отделни зони и спешни мерки. Тя се прилага заедно с правилата и политиките на ЕС в обхвата на общата политика в областта на рибарството (ОПОР).

Изменение 19

Предложение за директива
Член 2 – параграф 1 – буква и

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
и) „планирана дейност“ означава дейност, включваща ***изпълнение на строителни работи***, ***инсталации, схеми или други интервенции в морската среда***, ***включително*** редовни дейности, насочени към използване на природните ресурси;	и) „планирана дейност“ означава ***всяка*** дейност, включваща ***намеса в морската среда***, ***която наред с другото включва изпълнение на строителни работи, инсталации***, ***схеми и*** редовни дейности, насочени към използване на природните ресурси;

Изменение 20

Предложение за директива
Член 2 - параграф 1 – буква й

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
й) „дейности под юрисдикция или контрол“ означава дейности, извършвани ***както*** от ***публични***, ***така и от*** частни субекти, по отношение на които дейности държавата членка може в съответствие с международното право да упражнява своята компетентност или правомощия;	й) „дейности под юрисдикция или контрол“ означава дейности, извършвани от ***физически и юридически лица***, ***включително публични и*** частни субекти, по отношение на които дейности държавата членка може в съответствие с международното право да упражнява своята компетентност или правомощия;

Изменение 21

Предложение за директива
Член 2 – параграф 1 – буква н

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
н) „общественост“ означава заинтересованата общественост, както и коренното население и местните общности, притежаващи съответни традиционни знания, както и съответните органи на световно, регионално, подрегионално или отраслово ниво и научната общност;	*(Не се отнася до българския текст.)*

Изменение 22

Предложение за директива
Член 3 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Настоящата директива се прилага по отношение на планирани дейности под юрисдикцията или контрола на държавите членки, които се извършват в зоните, разположени извън националните юрисдикции.	1. Настоящата директива се прилага по отношение на планирани дейности под юрисдикцията или контрола на държавите членки, които се извършват в зоните, разположени извън националните юрисдикции***, без да се засягат правомощията на държавите членки***.

Изменение 23

Предложение за директива
Член 3 – параграф 1 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	1б. Директивата при никакви обстоятелства не пречи на процесите, чрез които държавите членки искат разширяване на своя континентален шелф пред Комисията на Организацията на обединените нации за границите на континенталния шелф,

Изменение 24

Предложение за директива
Член 4 – параграф 2 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) риболов, регламентиран съгласно съответното международно право, и свързани с риболова дейности; както и	а) риболов, регламентиран съгласно съответното международно право ***и общата политика в областта на рибарството***, и свързани с риболова дейности; както и

Изменение 25

Предложение за директива
Член 8 – параграф 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. Настоящата глава не се прилага по отношение на планирани дейности под юрисдикцията или контрола на държавите членки, които се извършват в зоните, разположени извън националните юрисдикции, за които е извършен скрининг или оценка на въздействието върху околната среда в съответствие с изискванията на други	6. Настоящата глава не се прилага по отношение на планирани дейности под юрисдикцията или контрола на държавите членки, които се извършват в зоните, разположени извън националните юрисдикции, за които е извършен скрининг или оценка на въздействието върху околната среда в съответствие с изискванията на други

приложими международни правни инструменти или рамки или от съответните органи на световно, регионално, подрегионално или отраслово ниво***. За дейностите***, ***за които е извършена оценка на въздействието върху околната среда в съответствие с изискванията на други приложими правни инструменти или рамки или от съответните органи на световно***, ***регионално, подрегионално или отраслово ниво,*** държавите членки ***гарантират***, че са изпълнени условията по член 29, параграф 4 от Споразумението за БРИНЮ***.*** В такива случаи съответната държава членка гарантира, че докладът за оценката на въздействието върху околната среда се публикува чрез механизма за обмен на информация за БРИНЮ и че дейността се подлага на мониторинг.

приложими международни правни инструменти или рамки или от съответните органи на световно, регионално, подрегионално или отраслово ниво, ***като например РОУР***, ***при условие че*** държавите членки ***установят***, че са изпълнени условията по член 29, параграф 4 от Споразумението за БРИНЮ***;*** В такива случаи съответната държава членка гарантира, че докладът за оценката на въздействието върху околната среда се публикува чрез механизма за обмен на информация за БРИНЮ и че дейността се подлага на мониторинг.

Изменение 26

Предложение за директива
Член 8 – параграф 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
7. За планирани дейности под юрисдикцията или контрола на държавите членки, които се извършват в зоните, разположени в националните юрисдикции, и има вероятност да ***окажат*** значителни ***въздействия върху*** морската среда в зоните, разположени извън националните юрисдикции, държавите членки прилагат Директива 2011/92/ЕС и други приложими правни актове на ЕС, в които се съдържат разпоредби, свързани с оценките с оглед на околната среда за планирани дейности. За тези дейности държавите членки предоставят съответната информация чрез механизма за обмен на информация за БРИНЮ своевременно по време на	7. За планирани дейности под юрисдикцията или контрола на държавите членки, които се извършват в зоните, разположени в националните юрисдикции, и има вероятност да ***предизвикат съществено замърсяване или да доведат до*** значителни ***и вредни изменения в*** морската среда в зоните, разположени извън националните юрисдикции, държавите членки прилагат Директива 2011/92/ЕС и други приложими правни актове на ЕС, в които се съдържат разпоредби, свързани с оценките с оглед на околната среда за планирани дейности. За тези дейности държавите членки предоставят съответната информация***, включително относими доклади от мониторинга,***

процеса съгласно Директива 2011/92/ЕС и други приложими правни актове на ЕС, в които се съдържат разпоредби, свързани с оценките с оглед на околната среда за планирани дейности, и гарантират, че дейността се подлага на мониторинг по начин, съвместим с изискванията на посочената директива и националното законодателство.	чрез механизма за обмен на информация за БРИНЮ своевременно по време на процеса съгласно Директива 2011/92/ЕС и други приложими правни актове на ЕС, в които се съдържат разпоредби, свързани с оценките с оглед на околната среда за планирани дейности, и гарантират, че дейността се подлага на мониторинг по начин, съвместим с изискванията на посочената директива и националното законодателство.

Изменение 27

Предложение за директива
Член 9 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. При извършването на скрининга държавите членки вземат предвид ***най-малко*** описанието на планираната дейност, включително нейната цел, местоположение, продължителност и интензивност, първоначалния анализ на потенциалните въздействия, включително разглеждането на кумулативните въздействия, и, по целесъобразност, алтернативи на планираната дейност.	3. При извършването на скрининга държавите членки ***най-малкото*** вземат предвид описанието на планираната дейност, включително нейната цел, местоположение, продължителност и интензивност, първоначалния анализ на потенциалните въздействия, включително разглеждането на кумулативните въздействия, и, по целесъобразност, алтернативи на планираната дейност.

Изменение 28

Предложение за директива
Член 9 – параграф 4 – буква д

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
д) потенциалните въздействия на планираната дейност, включително потенциалните кумулативни въздействия и потенциалните въздействия в зоните, разположени в националните юрисдикции;	д) потенциалните въздействия на планираната дейност ***върху околната среда и съществуващите дейности***, включително потенциалните кумулативни въздействия и потенциалните въздействия в зоните, разположени в националните юрисдикции;

Изменение 29

Предложение за директива
Член 10 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Докладът за оценката на въздействието върху околната среда се основава на становище ***по отношение*** на ***неговия обхват***, издадено от компетентен орган.	2. Докладът за оценката на въздействието върху околната среда се основава на становище ***за определяне*** на ***обхвата***, издадено от компетентен орган.

Изменение 30

Предложение за директива
Член 10 – параграф 4 – буква г

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
г) описание на потенциалните въздействия на планираната дейност, включително потенциалните кумулативни въздействия и всички въздействия на дейността в зоните, разположени в националните юрисдикции;	г) описание на потенциалните въздействия на планираната дейност, включително ***ключови въздействия върху околната среда и всички свързани с тях въздействия, като например в икономическо, социално и културно отношение, както и въздействия върху човешкото здраве, в съответствие с член 31, параграф 1 от споразумението за БРИНЮ, включително*** потенциалните кумулативни въздействия и всички въздействия на дейността в зоните, разположени в националните юрисдикции;

Изменение 31

Предложение за директива
Член 11 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. На страните по Споразумението за БРИНЮ, по-специално крайбрежните	2. На страните по Споразумението за БРИНЮ, по-специално крайбрежните

страни, съседни на планираната дейност, и всички други страни, съседни на планираната дейност, както и на заинтересованата общественост се предоставят ранни и ефективни възможности да участват в процедурите за разрешаване на планираните дейности, посочени в член 12, параграф 2, и за тази цел те имат право да изразяват коментари и становища, преди да бъде взето решение за разрешаване на дадена планирана дейност, когато за компетентния орган или компетентните органи са отворени всички възможности.	страни, съседни на планираната дейност, и всички други страни, съседни на планираната дейност, както и на заинтересованата общественост се предоставят ранни и ефективни възможности да участват в процедурите за разрешаване на планираните дейности, посочени в член 12, параграф 2, ***включително в процеса на оценка на въздействието върху околната,*** и за тази цел те имат право да изразяват коментари и становища, преди да бъде взето решение за разрешаване на дадена планирана дейност, когато за компетентния орган или компетентните органи са отворени всички възможности.

Изменение 32

Предложение за директива
Член 11 – параграф 3 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) страните, които извършват в зоната на планираната дейност човешки дейности, включително стопански дейности, които основателно може да се считат за засегнати от планираната дейност.	б) страните, които извършват в зоната на планираната дейност човешки дейности, включително стопански дейности, които основателно може да се считат за засегнати от планираната дейност. ***В случай на риболовни дейности се провеждат консултации със съответните РОУР.***

Изменение 33

Предложение за директива
Член 12 – параграф 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) всички условия, свързани с решението, описание на всички характеристики на планираната дейност и/или мерките, предвидени за избягване, предотвратяване или намаляване на	б) всички условия, свързани с решението, описание на всички характеристики на планираната дейност и/или мерките, предвидени за избягване, предотвратяване или намаляване на

съществено замърсяване на морската среда или значителни и вредни изменения в нея, както и мерките за мониторинг. Когато е подходящо, тези мерки може да бъдат включени в план за управление на околната среда.	съществено замърсяване на морската среда или значителни и вредни изменения в нея, както и мерките за мониторинг. Когато е подходящо, тези мерки може да бъдат включени в план за управление на околната среда. ***В решението се вземат предвид свързаните с това въздействия, като например въздействието в икономическо, социално и културно отношение и въздействието върху човешкото здраве, включително социално-икономическото въздействие върху секторите и общностите.***

Изменение 34

Предложение за директива
Член 12 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Когато е взето решение за разрешаване или не на дадена планирана дейност, държавите членки незабавно правят необходимото, така че решението да се предостави на обществеността, включително чрез механизма за обмен на информация за БРИНЮ и секретариата за БРИНЮ. До този момент държавите членки предоставят коментарите и становищата, получени по време на консултациите, посочени в член 11, както и описание на начина, по който тези коментари и становища са били взети предвид или разгледани по друг начин.	4. Когато е взето решение за разрешаване или не на дадена планирана дейност, държавите членки незабавно правят необходимото, така че решението да се предостави на обществеността, включително чрез механизма за обмен на информация за БРИНЮ и секретариата за БРИНЮ. До този момент държавите членки предоставят ***на обществеността всички условия за одобрение, включително условията, свързани с мерките за смекчаване и изискванията за последващи действия, както и*** коментарите и становищата, получени по време на консултациите, посочени в член 11, както и описание на начина, по който тези коментари и становища са били взети предвид или разгледани по друг начин.

Изменение 35

Предложение за директива
Член 13 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	1а. Комисията може, в сътрудничество с държавите членки, да участва в мониторинга, посочен в параграф 1, със своите агенции, по-специално Европейската агенция по морска безопасност (ЕАМБ), Европейската агенция за контрол на рибарството (EFCA) и Европейската космическа агенция (ЕКА). В случай на риболовни дейности държавите членки могат да използват данните, събрани от риболовните дейности в контекста на РОУР.

Изменение 36

Предложение за директива
Член 14 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Държавите членки гарантират, че съгласно съответната национална правна система членовете на заинтересованата общественост имат достъп до процедура за преразглеждане пред съд или друг установен със закон независим и безпристрастен орган, за да оспорват материалната или процесуалната законосъобразност на решенията, действията или бездействията, които са предмет на членове 8—13.	Държавите членки гарантират, че ***в съответствие с прилагането на Орхуската конвенция и*** съгласно съответната национална правна система***,*** членовете на заинтересованата общественост имат достъп до процедура за преразглеждане пред съд или друг установен със закон независим и безпристрастен орган, за да оспорват материалната или процесуалната законосъобразност на решенията, действията или бездействията, които са предмет на членове 8—13 ***и членове 16—19***.

Изменение 37

Предложение за директива
Член 14 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Процедурите за преразглеждане съгласно параграф 1 са справедливи, безпристрастни, своевременни и безплатни или не са възпрепятстващо скъпи, и осигуряват адекватни и ефективни средства за правна защита, включително под формата на принудителни мерки, когато е необходимо.

Изменение 38

Предложение за директива
Член 14 – параграф 1 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Държавите членки гарантират, че на обществеността се предоставя практическа информация относно достъпа до административните и съдебни процедури за преразглеждане, посочени в настоящия член.

Изменение 39

Предложение за директива
Член 16 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Държавите членки, независимо дали действат индивидуално, или колективно, изпращат на Комисията проекта на предложение съгласно член 19 от Споразумението за БРИНЮ или проекта на спешна мярка съгласно член 24, параграф 3 от същото споразумение, преди той да бъде представен на секретариата за БРИНЮ. След като го получи, Комисията информира всички държави членки и споделя проекта на предложение. Ако	1. Държавите членки, независимо дали действат индивидуално, или колективно, изпращат на Комисията проекта на предложение съгласно член 19 от Споразумението за БРИНЮ, преди той да бъде представен на секретариата за БРИНЮ. След като го получи, Комисията информира всички държави членки и споделя проекта на предложение. Ако други държави членки имат коментари, те представят тези коментари на Комисията в срок от

други държави членки имат коментари, те представят тези коментари на Комисията в срок от 30 дни от получаването на проекта на предложение или по-рано, ако това е обосновано от спешната мярка. Комисията изпраща получените коментари на останалите държави членки.

30 дни от получаването на проекта на предложение или по-рано, ако това е обосновано от спешната мярка. Комисията изпраща получените коментари на другите държави членки след получаването им. ***Държавите членки могат да представят предложения за спешни мерки съгласно член 24, параграф 3 от Споразумението директно на секретариата за БРИНЮ.***

Изменение 40

Предложение за директива
Член 16 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Комисията представя предварителна оценка на проекта на предложение или проекта на спешни мерки, получен съгласно параграф 1, преди държавите членки да представят предложение или проект на секретариата за БРИНЮ. Целта на предварителната оценка е да спомогне да се определи дали предложението или спешната мярка следва да бъдат представени, или не от името на Съюза или от името на Съюза и неговите държави членки.	***заличава се***

Изменение 41

Предложение за директива
Член 16 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Комисията представя предварителна оценка за това**,** дали проектът на предложение или проектът на спешна мярка, получен съгласно параграф 1, следва да бъде представен на секретариата за БРИНЮ от	3. ***В срок от 30 дни след крайния срок, в който държавите членки трябва да представят коментари съгласно посоченото в параграф 1,*** Комисията представя предварителна оценка за това дали проектът на

Комисията от името на Съюза. Преди тази предварителна оценка и ако в предварителната оценка се стигне до заключението, че представянето следва да бъде направено от името на Съюза, държавите членки се въздържат от представяне на предложението или спешната мярка, посочени в параграф 1, на секретариата за БРИНЮ.

предложение или проектът на спешна мярка, получен съгласно параграф 1, следва да бъде представен на секретариата за БРИНЮ от Комисията от името на Съюза. Преди тази предварителна оценка и ако в предварителната оценка се стигне до заключението, че представянето следва да бъде направено от името на Съюза, държавите членки се въздържат от представяне на предложението или спешната мярка, посочени в параграф 1, на секретариата за БРИНЮ.

Изменение 42

Предложение за директива
Член 17 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Предложенията съгласно член 19 от Споразумението за БРИНЮ, отнасящи се до създаването на инструменти за управление на отделни зони, включително на защитените морски зони, или спешната мярка по член 24, параграф 3 от посоченото споразумение се формулират въз основа на най-добрите налични научни знания и научна информация и, когато са налице, съответните традиционни знания на коренното население и местните общности, като се ***следват*** подходът на предпазливост и екосистемният подход.	1. Предложенията съгласно член 19 от Споразумението за БРИНЮ, отнасящи се до създаването на инструменти за управление на отделни зони, включително на защитените морски зони, или спешната мярка по член 24, параграф 3 от посоченото споразумение се формулират въз основа на най-добрите налични научни знания и научна информация и, когато са налице, съответните традиционни знания на коренното население и местните общности, като се ***вземат предвид*** подходът на предпазливост и екосистемният подход.

Изменение 43

Предложение за директива
Член 17 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. ***Когато е целесъобразно, относно*** разработването на	2. ***За*** разработването на предложенията, посочени в настоящата

предложенията, посочени в настоящата глава, се ***провеждат консултации*** със ***заинтересованите*** страни, включително ***държавите*** и ***органите*** на световно, регионално, подрегионално ***или*** отраслово ниво, както и гражданското общество, научната общност, частния сектор, коренното население и местните общности.	глава, ***държавите членки си сътрудничат и*** се ***консултират по целесъобразност*** със ***заинтересовани*** страни, включително ***държави*** и ***органи*** на световно, регионално, подрегионално ***и*** отраслово ниво, ***наред с другото РОУР,*** както и ***с*** гражданското общество, научната общност, частния сектор, коренното население и местните общности.

Изменение 44

Предложение за директива
Член 17 – параграф 4 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	4а. Държавите членки предоставят информация, свързана със създаването на инструменти за управление на отделни зони, включително защитените морски зони, чрез механизма за обмен на информация за БРИНЮ.

Изменение 45

Предложение за директива
Член 18 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Държавите членки гарантират, че дейностите под тяхна юрисдикция или контрол, които се извършват в зоните, разположени извън националните юрисдикции, се провеждат в съответствие с решенията на Конференцията на страните, приети съгласно част III от Споразумението за БРИНЮ.	*(Не се отнася до българския текст.)*

Изменение 46

Предложение за директива
Член 18 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Държавите членки насърчават, когато е подходящо, приемането на мерки в рамките на съответните правни инструменти и рамки и съответните органи на световно, регионално, подрегионално и отраслово ниво, на които те са членове, за да подкрепят изпълнението на ***взетите*** от Конференцията на страните решения и препоръки съгласно част III от Споразумението за БРИНЮ.	2. Държавите членки ***и Комисията, в случаите, в които е приложимо,*** насърчават, когато е подходящо, приемането на мерки в рамките на съответните правни инструменти и рамки и съответните органи на световно, регионално, подрегионално и отраслово ниво, на които те са членове, за да подкрепят изпълнението на ***приетите*** от Конференцията на страните решения и препоръки съгласно част III от Споразумението за БРИНЮ. ***Те могат да участват в координацията между тези органи или между защитените зони, когато са свързани помежду си.***

Изменение 47

Предложение за директива
Член 18 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2а. Държавите членки насърчават тези трети държави, които имат право да станат страни по Споразумението за БРИНЮ, по-специално тези, чиито дейности, плавателни съдове или граждани оперират в зона, която е обект на установен инструмент за управление на отделни зони, включително на защитени морски зони, да приемат мерки в подкрепа на решенията и препоръките на Конференцията на страните относно инструментите за управление на отделни зони, включително на защитени морски зони, създадени по силата на Споразумението за БРИНЮ.

Изменение 48

Предложение за директива
Член 18 – параграф 2 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2б. Държавите членки предоставят информация, свързана с прилагането на инструменти за управление на отделни зони, включително защитени морски зони, чрез механизма за обмен на информация за БРИНЮ.

Изменение 49

Предложение за директива
Член 18 – параграф 2 в (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2в. Комисията, въз основа на информацията от държавите членки, представя на Европейския парламент двугодишни доклади относно мерките за изпълнение, приети съгласно настоящата директива, и относно глобалното развитие във връзка с прилагането на Споразумението за БРИНЮ, включително информация относно съответствието, правоприлагането и научния мониторинг.

Изменение 50

Предложение за директива
Член 19 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Държавите членки гарантират, че на обществеността се предоставя възможност да участва в изготвянето на предложения за създаване на инструменти за управление на отделни	Държавите членки гарантират, че на обществеността се предоставя възможност да участва в изготвянето на предложения за създаване на инструменти за управление на отделни

зони, включително на защитените морски зони, съгласно член 15 в съответствие с изискванията на членове 6 и 7 от Директива 2001/42/ЕО.	зони, включително на защитените морски зони, съгласно член 15 в съответствие с изискванията на членове 6 и 7 от Директива 2001/42/ЕО. ***Държавите членки гарантират, че консултациите по предложенията, представени съгласно член 17 от настоящата директива, са приобщаващи, прозрачни и отворени за всички съответни заинтересовани страни, включително държавите и глобалните, регионалните, подрегионалните и секторните органи, включително РОУР, както и гражданското общество, научната общност, коренното население и местните общности.***

Изменение 51

Предложение за директива
Член 20 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Държавите членки гарантират, че компетентните органи, изпълняващи задълженията по настоящата директива, разполагат с достатъчен брой квалифицирани служители и достатъчни финансови, технически и технологични ресурси, за да изпълняват ефективно своите задачи.	2. Държавите членки гарантират, че компетентните органи, изпълняващи задълженията по настоящата директива, разполагат с достатъчен брой квалифицирани служители и достатъчни финансови, технически и технологични ресурси, за да изпълняват ефективно своите задачи ***и да спазват международните задължения на ЕС, произтичащи от Споразумението за БРИНЮ***.

ПРИЛОЖЕНИЕ: ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ИЗТОЧНИЦИТЕ НА ИНФОРМАЦИЯ

В съответствие с член 8 от приложение I към Правилника за дейността докладчикът по становище декларира, че в становището е включена информация по свързани с предмета на досието въпроси, която в хода на изготвяне на становището до приемането му в комисия е била предоставена от следните представители на интереси, попадащи в обхвата на Междуинституционалното споразумение за задължителен регистър за прозрачност[1], или от следните представители на публични органи на трети държави, включително техните дипломатически мисии и посолства:

1. Представители на интереси, попадащи в обхвата на Междуинституционалното споразумение за задължителен регистър за прозрачност
High Seas Alliance
2. Представители на публични органи на трети държави, включително техните дипломатически мисии и посолства

Списъкът по-горе е изготвен в рамките на изключителната отговорност на докладчика по становище.

Когато физически лица са идентифицирани в списъка по име, по функция или и по двете, докладчикът по становище декларира, че на съответните физически лица е представено Съобщение за защита на данните № 484 на Европейския парламент (https://www.europarl.europa.eu/data-protect/index.do), в което се определят приложимите условия за обработването на техните лични данни и правата, свързани с това обработване.

[1] Междуинституционално споразумение от 20 май 2021 г. между Европейския парламент, Съвета на Европейския съюз и Европейската комисия за задължителен регистър за прозрачност (ОВ L 207, 11.6.2021 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2021/611/oj).

ПРОЦЕДУРА НА ПОДПОМАГАЩАТА КОМИСИЯ

Заглавие	Опазване и устойчиво използване на морското биологично разнообразие в зоните, разположени извън националните юрисдикции
Позовавания	COM(2025)0173 – C10-0074/2025 – 2025/0090(COD)
Водещи комисии Дата на обявяване в заседание	ENVI 7.7.2025
Дадено становище Дата на обявяване в заседание	PECH 7.7.2025
Докладчик по становище Дата на назначаване	Emma Fourreau 5.6.2025
Разглеждане в комисия	4.9.2025
Дата на приемане	16.10.2025
Резултат от окончателното гласуване	+: 22 –: 4 0: 0
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Thomas Bajada, Asger Christensen, Carmen Crespo Díaz, Siegbert Frank Droese, Emma Fourreau, Nora Junco García, Isabella Lövin, Giuseppe Lupo, Francisco José Millán Mon, Jessica Polfjärd, Bert-Jan Ruissen, Sander Smit, Emma Wiesner
Заместници, присъствали на окончателното гласуване	Carlo Ciccioli, Anna Maria Cisint, Marco Falcone, Luke Ming Flanagan, Idoia Mendia, Eric Sargiacomo, Michal Wiezik
Членове на ЕП, присъствали на окончателното гласуване по силата на чл. 216, пар. 7 от Правилника за дейността	Paolo Borchia, Herbert Dorfmann, Camilla Laureti, Michele Picaro, Giusi Princi, Isabella Tovaglieri

ПОИМЕННО ОКОНЧАТЕЛНО ГЛАСУВАНЕ
В ПОДПОМАГАЩАТА КОМИСИЯ

22	+
ECR	Carlo Ciccioli, Nora Junco García, Michele Picaro, Bert-Jan Ruissen
PPE	Carmen Crespo Díaz, Herbert Dorfmann, Marco Falcone, Francisco José Millán Mon, Jessica Polfjärd, Giusi Princi, Sander Smit
Renew	Asger Christensen, Emma Wiesner, Michal Wiezik
S&D	Thomas Bajada, Camilla Laureti, Giuseppe Lupo, Idoia Mendia, Eric Sargiacomo
The Left	Luke Ming Flanagan, Emma Fourreau
Verts/ALE	Isabella Lövin

4	-
ESN	Siegbert Frank Droese
PfE	Paolo Borchia, Anna Maria Cisint, Isabella Tovaglieri

0	0

Легенда на използваните знаци:
+ : „за“
- : „против“
0 : „въздържал се“